

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2017/2433

z 18. decembra 2017

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Podvýbore pre clá zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, pokiaľ ide o nahradenie protokolu I k uvedenej dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce novým protokolom, ktorý odkazuje na Regionálny dohovor o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/838 ⁽¹⁾ Únia uzatvorila Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej ⁽²⁾ (ďalej len „dohoda“), ktorá nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (2) Podľa článku 38 protokolu I k dohode (ďalej len „protokol I“) Podvýbor pre clá EÚ a Gruzínska zriadený na základe článku 74 ods. 1 dohody (ďalej len „Podvýbor pre clá“) môže prijať zmeny ustanovení uvedeného protokolu.
- (3) Podvýbor pre clá má prijať rozhodnutie o nahradení protokolu I týkajúceho sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce novým protokolom, ktorý odkazuje na Regionálny dohovor o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu ⁽³⁾ (ďalej len „dohovor“).
- (4) Dohovorom sa zavádzajú ustanovenia o pôvode tovaru, s ktorým sa obchoduje podľa príslušných dohôd uzatvorených medzi zmluvnými stranami. Dohovor nadobudol platnosť vo vzťahu k Únii 1. mája 2012 a vo vzťahu ku Gruzínsku 1. júla 2017.
- (5) V článku 6 dohovoru sa stanovuje, že každá zmluvná strana prijme primerané opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa tento dohovor účinne uplatňoval. Na tento účel by sa mal protokol I nahradiť novým protokolom, ktorý v súvislosti s pravidlami pôvodu odkazuje na dohovor.
- (6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má prijať v mene Únie v Podvýbore pre clá, pretože rozhodnutie bude pre Úniu záväzné,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať v Podvýbore pre clá zriadenom na základe článku 74 ods. 1 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, sa zakladá na návrhu rozhodnutia Podvýboru pre clá pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Menšie technické opravy v návrhu rozhodnutia Podvýboru pre clá môžu zástupcovia Únie v Podvýbore pre clá schváliť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/838 z 23. mája 2016 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (Ú. v. EÚ L 141, 28.5.2016, s. 26).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 261, 30.8.2014, s. 4.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli 18. decembra 2017

Za Radu
predsedníčka
K. SIMSON

NÁVRH

ROZHODNUTIE PODVÝBORU PRE CLÁ EÚ A GRUZÍNSKA č. .../2017

z ...,

ktorým sa nahrádza protokol I k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej týkajúci sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce

PODVÝBOR PRE CLÁ EÚ A GRUZÍNSKA,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 23 ods. 2,

so zreteľom na protokol I k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej týkajúci sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce,

keďže:

- (1) V článku 23 ods. 2 Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) sa v súvislosti s pravidlami pôvodu odkazuje na protokol I k dohode (ďalej len „protokol I“).
- (2) Dohoda nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (3) V článku 38 protokolu I sa stanovuje, že Podvýbor pre clá ustanovený v článku 74 ods. 1 dohody môže rozhodnúť o zmenách ustanovení protokolu I.
- (4) Účelom Regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu ⁽²⁾ (ďalej len „dohovor“) je nahradiť protokoly o pravidlách pôvodu v súčasnosti platné medzi krajinami paneuro-stredomorskej oblasti jediným právnym aktom.
- (5) Únia dohovor podpísala 15. júna 2011. Spoločný výbor zriadený na základe článku 3 ods. 1 dohovoru vo svojom rozhodnutí č. 1/2016 ⁽³⁾ rozhodol, že Gruzínsko by malo byť prizvané, aby pristúpilo k dohovoru.
- (6) Listinu o prijatí uložila Únia u depozitára dohovoru 26. marca 2012 a Gruzínsko uložilo listinu o prijatí 17. mája 2017. V dôsledku toho a na základe uplatnenia článku 10 ods. 3 dohovoru nadobudol dohovor platnosť vo vzťahu k Únii 1. mája 2012 a vo vzťahu ku Gruzínsku 1. júla 2017.
- (7) Protokol I by sa preto mal nahradiť novým protokolom odkazujúcim na dohovor,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Protokol I k Dohode o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej týkajúci sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 261, 30.8.2014, s. 4.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4.

⁽³⁾ Rozhodnutie Spoločného výboru Regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu č. 1/2016 z 28. septembra 2016, pokiaľ ide o žiadosť Gruzínska stať sa zmluvnou stranou Regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu [2016/2126] (Ú. v. EÚ L 329, 3.12.2016, s. 118).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od ...

V ...

*Za Podvýbor pre clá
predseda*

PRÍLOHA

„Protokol I

týkajúci sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce

Článok 1

Uplatniteľné pravidlá pôvodu

1. Na účely vykonávania tejto dohody sa uplatňuje dodatok I a príslušné ustanovenia dodatku II k Regionálnemu dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu ⁽¹⁾ (ďalej len „dohovor“).
2. Všetky odkazy na „príslušnú dohodu“ v dodatku I a v príslušných ustanoveniach dodatku II k dohovoru sa považujú za odkazy na túto dohodu.

Článok 2

Urovnávanie sporov

1. Spory, ktoré vzniknú v súvislosti s postupmi overovania podľa článku 32 dodatku I k dohovoru a ktoré nie je možné vyriešiť medzi colnými orgánmi žiadajúcimi o overenie a colnými orgánmi zodpovednými za vykonanie tohto overenia, sa postúpia Podvýboru pre clá. Ustanovenia o mechanizme na urovnávanie sporov v kapitole 14 (Urovnávanie sporov) hlavy IV (Obchod a záležitosti súvisiace s obchodom) tejto dohody sa neuplatňujú.
2. Urovnávanie všetkých sporov medzi dovozcom a colnými orgánmi dovážajúcej krajiny sa riadi právnymi predpismi uvedenej krajiny.

Článok 3

Zmeny protokolu

Podvýbor pre clá môže rozhodnúť o zmenách ustanovení tohto protokolu.

Článok 4

Odstúpenie od dohovoru

1. Ak Únia alebo Gruzínsko písomne oznámi depozitárovi dohovoru svoj zámer odstúpiť od dohovoru podľa článku 9 dohovoru, Únia a Gruzínsko bezodkladne začnú rokovania o pravidlách pôvodu na účely vykonávania tejto dohody.
2. Do nadobudnutia platnosti takýchto novo dohodnutých pravidiel pôvodu sa na túto dohodu naďalej uplatňujú pravidlá pôvodu obsiahnuté v dodatku I a v prípade potreby aj príslušné ustanovenia dodatku II k dohovoru uplatniteľné v okamihu odstúpenia od dohovoru. Od okamihu odstúpenia od dohovoru sa však pravidlá pôvodu obsiahnuté v dodatku I a v prípade potreby aj príslušné ustanovenia dodatku II k dohovoru vykladajú tak, aby umožňovali dvojstrannú kumuláciu len medzi Úniou a Gruzínskom.

Článok 5

Prechodné ustanovenia – kumulácia

Bez ohľadu na článok 16 ods. 5 a článok 21 ods. 3 dodatku I k dohovoru, keď sa kumulácia týka len štátov EZVO, Faerských ostrovov, Únie, Turecka, účastníkov procesu stabilizácie a pridruženia, Moldavskej republiky a Gruzínska, za dôkaz o pôvode možno považovať sprievodné osvedčenie EUR. 1 alebo vyhlásenie o pôvode.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4.